



CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Française
EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL
(RCE) n°1006/2008 du 29 septembre 2008)

1 Numéro du certificat : (certificate number)		F R A 2 0 1 3 C S P 0 0 0 2 7 2		Partie réservée à l'administration	
		code pays année departement/PTOM			
Nom de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority)		CROSSA ETEL Entre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Bougo - BP 48 56410 ETEL			
Adresse : (address)		Cachet (tampon) : (seal/stamp)			
Contact (tél, fax, mél) : (contact:tel,fax,email)		Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75			
2 Nom du navire de pêche (en capitales) : name of fishing vessel					
VIA EUROS					
FRA		Port d'immatriculation (nom/locode) (immatriculation port : name/locode)		N°immatriculation Externe (external registration number)	
		CONCARNEAU		CC 791 294	
Indicatif d'appel : FGRS (IRCS) - (international call sign)		Eaux Internationales & ZEE CAP VERT n°08 UE 2013 validité 31/12/13 ZEE GUINEE CONAKRY n°61 du 01/04 au 29/06/2013 ZEE RCI n°LPUE 010/2012 Validité 30/06/13		N° lloyd's/OMI le cas échéant (if issued) 9017862	
Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n° d'identification si existant). (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)				N° inmarsat, fax, tél, adresse électronique : le cas échéant 00 870 322 816 820 viaeuros@viaeuros.oceanpost.net	
3 Description du/des produits (description of products)					
THON TROPICAL CONGELE					
Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorized on board)					
Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé (kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed - kg)
YFT	03 03 42	FAO 34	du 04/05 au 20/06/13		292050
Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures)					
ICCAT Number : FRA00073 + VMS + LIVRE DE BORD					
Nom du capitaine du navire de pêche : (si autre, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email) (name of the master of fishing vessel - if different, mention the name, quality, address, tel, fax, email)		F.LAHUEC p/o P.MADEC Achats thon	signature du capitaine ou du représentant : signature of the master of fishing vessel or representative)		Cachet (tampon) : seal/stamp SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers 29186 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 90 - Fax : 02 98 97 18 58
6 déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)					
Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)					
Date de transbordement : (date of transshipment)		zone de transbordement : (transshipment area)		position de transbordement : (position of transshipment)	
date de déclaration : (date of declaration)		signature du capitaine du navire donneur : (sign. of the master of the giving vessel)			
nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)					
Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)		Pavillon (flag):		Indicatif d'appel : (international radio call sign)	
Signature du capitaine du navire receveur : (signature of the master of the receiving vessel)				N° lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)	

7	Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorization within a port area)	
Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transhipment)		Dr. KOFFI PACOME SERGE
Adresse : (address)		Vétérinaire Inspecteur
Contact (tél, fax, mél) : (tel, fax, email)		Ministère des Ressources Animales et Halieutiques
Port de transbordement : (port of transhipment)		Service d'Inspection des Ressources Animales et Halieutiques
Date de transbordement : (date of transhipment)		002/PA/SA/002/13
Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies) SAUPIQUET S.A. N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 3 7 5 attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT : attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser) : Individuelle		
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies) SAUPIQUET 11 av.Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX Etablissement de CONCARNEAU : 6.rue des Chalutiers / 29900 Contact (tél, fax, mél) : (tel, fax, email) 00.33.2.98.97.37.90 phone / 00.33.2.98.97.16.58 fax / pmadec@saupiquet.com Date : 24/06/13 Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative) En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)		
Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1) Certificat : (certificate) Validé ☒ Refusé ☐ Date : 27 JUIN 2013 Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)		
10 information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)		
11 Déclaration de l'importateur (importer declaration) Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies) Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies) Contact (tél, fax, mél) : (tel, fax, email) Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code) Documents liés à l'importation indirecte : art.14 du R(CE) n°1005/2008 Date : Signature de l'importateur : (signature of the importer) références : cachet (tampon) : (seal / stamp)		
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority) Nom/titre : (name/title) lieu : place suspendue ☐ vérification demandée ☐ validée ☐ (suspended) (vérification requested) (validated) Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate refusée ☐ le (date) : (refused) déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued) Numéro : (number) Date : lieu : (place)		